



TRAJE DE PROTECCION TIPO TIVEK CREATTOR

- **Descripción:** Traje de Tivek.
- **Marca:** Creattor.
- **Presentación comercial:** Bolsa Individual
- **Fabricación:** Producto importado

TALLA M REFERENCIA: C20180030
TALLA L REFERENCIA: C20180130
TALLA XL REFERENCIA: C20180230



Especificaciones del producto

Los trajes CREATTOR tienen capucha, Zapatones y cremallera frontal, solapa de 1", elástico en la espalda, manillas y tobillos. Adicionalmente poseen una cinta para cierre lo que lo hace más hermético y evita ingreso de partículas al usuario. Certificaciones en:

- EN 14325:2004 Ensayo y clasificación de las prestaciones de los materiales y costuras.
- EN 1149-1:2006 (Electrostática)
- EN 13034:2005 Ensayo de resistencia a la penetración de líquidos en forma de aerosol ligero (prueba de niebla).
- EN ISO 13982-2:2004 Ensayo para la determinación de la fuga hacia el interior de los trajes de aerosoles de partículas finas



Descripción del producto

- Traje anti fluido de una sola pieza color blanco con capucha, abertura frontal con cremallera de una sola vía. Cuenta con capa interna fabricada con fibras no tejidas de polipropileno la cual está especialmente diseñada para proveer una combinación de suavidad, fortaleza, durabilidad y protección.
- La capa externa es un recubrimiento con una película laminada de polietileno el cual proporciona protección contra líquidos y retención de partículas de + 0,3 micras.
- No contiene silicona.
- Costuras fileteadas y reforzadas para exposición a sustancias no peligrosas.

Características del producto

- Las 3 capas están hechas de fibras no tejidas de polipropileno, las cuales están especialmente diseñadas para proveer una combinación de suavidad, fortaleza, durabilidad, protección y respirabilidad.
- Las capas externas usan fibras largas que le dan una apariencia de tela, resistentes a la abrasión y al rasgado.
- El centro de la estructura esta hecho con fibras pequeñas saturadas, las cuales actúan como un filtro altamente eficiente de partículas y proveen una barrera contra salpicaduras de líquidos.
- El traje cumple con la norma NFPA 99 de materiales antiestáticos, lo cual evita que las partículas sean atraídas hacia el material, haciendo que permanezca limpio y respirable por más tiempo, además previene la generación de chispas por descargas que pueden actuar como fuentes de ignición para incendios o explosiones en ambientes con altas concentración de vapores combustibles.
- Composición: 63 % POLIPROPILENO, 37 % POLIETILENO .
- Tipo de Costura: Los trajes CREATTOR usan costuras fileteadas, las cuales son apropiadas para la exposición a sustancias no peligrosas y proveen fortaleza y

durabilidad al traje.

Advertencias

- Es muy importante conocer el proceso y los riesgos a los que esta expuesta la persona para poder definir el uso del traje adecuado. Se deben identificar los posibles líquidos que podrían salpicar al usuario, y determinar el tamaño de las partículas a las que esta expuesta la persona.

Este producto no debe ser usado como traje de protección contra químicos, Investigación y Laboratorios Farmacéuticos, Contaminación con Partículas Finas ,Industrial Aeroespacial, Mantenimiento y Limpieza General , Manufactura en General , Procesamiento de Alimentos ,Agricultura ,Trabajo con Aceites y Grasas ,Electrónica ,Impresión ,Proceso de Despintado Sand-Blasting ,Procesos de Lijado y Pulido ,Instalación y Mantenimiento de Fibra óptica ,Fabricación de Cemento, Cal, Detergentes ,Aplicación de Abonos o Productos en Polvo ,Fabricación de Productos Plásticos probablemente afecta en la calidad de los productos.



Condiciones de Almacenamiento

- Humedad relativa máxima: 70%
- Temperatura máxima: 32°C
- Inadecuadas condiciones de almacenamiento, carga y descarga brutal
- Almacenar en un lugar fresco y seco, evitando los rayos directos del sol.



Disposición Final

- En caso de que el producto se encuentre contaminado con residuos, colóquelo en el respectivo contenedor según cual sea la sustancia o material. El traje NO es considerado como reciclable.
- El empaque del traje deberá ser depositada en el contenedor correspondiente a residuos reciclables, en caso que esta se encuentre contaminado por alguna sustancia o material, deséchela en el mismo contenedor de los guantes.

GARANTIA LIMITADA

CREATTOR garantiza que sus productos están libres de defectos en los materiales y en la mano de obra. Un producto sujeto a un reclamo de garantía se debe poner primero a disposición de un distribuidor CREATTOR autorizado o del vendedor a través del cual se ha adquirido el producto.



中国认可
国际互认
检测
TESTING
CNAS L0599

Test Report

SL52025258680901TX

Date: July 07, 2020

Page 1 of 6

The following sample(s) was/were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description : (A)Protective clothing

Style No. : 04-002/LK8500

Composition : (A)PP+PE

Sample Color : (A)WHITE

Manufacturer : SHANDONG LIAS MEDICAL EQUIPMENT TECHNOLOGY CO.,LTD.

Country of Destination : EU, United States, Japan

Supplier : SHANDONG LIAS MEDICAL EQUIPMENT TECHNOLOGY CO.,LTD.

Proposed Care Instruction : -

Test Performed : Selected test(s) as requested by applicant

Sample Receiving Date : May 26, 2020

Testing Period : May 26, 2020 - Jul 07, 2020

Test Result(s) : Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested, for further details, please refer to the following page(s).

Comment

	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 (Type 5)
Abrasion Resistance	Class 2
Compression-Folding (Schildknecht) Flex Cracking Resistance	Class 6
Trapezoidal Tear Resistance	Class 2
Puncture Resistance	Class 1
Seam Strength	Class 3
Whole Suits Testing	Pass

Remark: Pass = Meet Relative Standard Requirement

Signed for and on behalf of
SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd Testing Center

Sara Guo (Account Executive)



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

3rd Building, No. 889, Yishan Road, Xuhui District Shanghai, China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 www.sgs.com.cn
 中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 e sgs.china@sgs.com

Test Result

Personal Protective Equipment - Protective Clothing Against Chemicals - Test Methods and Performance Classification of Chemical Protective Clothing Materials, Seams, Joins and Assemblages

EN 14325:2018

Clause 4.4 Abrasion Resistance

(EN ISO 12947-2:2016; Martindale Abrasion & Pilling Tester, Pressure: 9kPa, Grit 240 abrasion paper.)

(A)

As Received	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	Minimum
The quoted result(Rubs)	42	50	70	70	42

Recommended Class: 2

Remark:

1. Visual examination is used for damage assessment after abrasion. If the assessment is performed through visual inspection, the maximum classification that can be claimed is a Class 3.
2. Classification of abrasion resistance: Class 1 >10rubs; Class 2 >40rubs; Class 3 >100rubs; Class 4 >400rubs; Class 5 >1000rubs; Class 6 >2000rubs.

Clause 4.5 Compression-Folding (Schildknecht) Flex Cracking Resistance

(EN ISO 7854:1997, Method B;)

(A)

As Received	No. 1	No. 2	No. 3	Minimum
Warp/Lengthwise(Cycle s)	>50000	>50000	>50000	>50000
Weft/Widthwise(Cycles)	>50000	>50000	>50000	>50000

Recommended Class: 6

Remark:

- 1) Visual examination is used for damage assessment after flex cracking. Visual inspection shall not be used for the performance classification of Type 1 through Type 3(EN 943-1, EN 943-2, EN 14605)
- 2) Classification of leak tightness after compression-folding(Schildknecht) flex cracking resistance: Class 1 >500cycles; Class 2 >1250cycles; Class 3 >3000cycles; Class 4 >8000cycles; Class 5 >20000cycles; Class 6 >50000cycles.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.
 Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

SGS-CSI (Shanghai) Co., Ltd.
 Testing Center: Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.

3rd Building, No. 889, Yishan Road, Xuhui District Shanghai, China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 www.sgsgroup.com.cn
 中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 e sgs.china@sgs.com

Clause 4.7 Trapezoidal Tear Resistance

(EN ISO 9073-4:1997;)

(A)

As Received	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5	Minimum
Warp/Length Yarns Torn(N)	63	69	68	72	75	63
Weft/Width Yarns Torn(N)	44	43	39	42	40	39

Recommended Class: 2

Remark:

Classification of trapezoidal tear resistance: Class 1 >10N; Class 2 >20N; Class 3 >40N; Class 4 >60N; Class 5 >100N; Class 6 >150N.

Clause 4.10 Puncture Resistance

(EN 863:1995;)

(A)

As Received	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5	Minimum
Puncture Force(N)	8	9	9	8	8	8

Recommended Class: 1

Remark:

Classification of puncture resistance: Class 1 >5N; Class 2 >10N; Class 3 >50N; Class 4 >100N; Class 5 >150N; Class 6 >250N.

Clause 5.5 Seam Strength

(EN ISO 13935-2:2014)

(A)	# 1	# 2	# 3	Average
Sleeve seam (N)	109(F.R.)	111(F.R.)	115(F.R.)	112(F.R.)
Armhole seam (N)	84(F.R.)	89(F.R.)	89(F.R.)	87(F.R.)
Shoulder seam (N)	122(F.R.)	123(F.R.)	124(F.R.)	123(F.R.)
In-side seam (N)	79(F.R.)	82(F.R.)	102(F.R.)	88(F.R.)
Back rise seam (N)	82(F.T.S.)	93(F.T.S.)	80(F.T.S.)	85(F.T.S.)

Recommended Class 3

Notes

F.R. = Fabric Rupture; F.T.S.= Fabric Tear at Seam

Remark:

Classification of seam strength: Class 1 >30N; Class 2 >50N; Class 3 >75N; Class 4 >125N; Class 5 >300N; Class 6 >500N.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.
Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
 3rd Building, No. 889, Yishan Road, Xuhui District Shanghai, China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 www.sgsgroup.com.cn
 中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 e sgs.china@sgs.com

Protective Clothing for Use against Solid Particulates - Part 1: Performance Requirements for Chemical Protective Clothing Providing Protection to The Full Body Against Airborne Solid Particulates (Type 5 Clothing)

(EN ISO 13982-1:2004+A1:2010)

Clause 4.3 Performance Requirements for Whole Suits-Types 5 (Inward Leakage Test)

Sample A

Clause 4.3.1- General

Requirement	Result	Comment
Type 5 clothing is of the "full-body" type, i.e. it provides protection to at least the trunk, arms and legs, and consists of a one-piece coverall or a two-piece suits. Head protection, e.g. a hood with visor, and/or foot protection may be worn additionally.	Comply	Pass

	Description		
Undergarment:	cotton long trousers and a T-shirt with long sleeves		
Additional equipment:	/		
The physical dimensions of the wearers are shown below			
Tested Subjects	Total Height(cm)	Chest girth(cm)	Suit size
Chen	180	120	175
Ding	180	110	175
Luo	180	92	175
Lu	180	106	175
Li	180	105	175

Prior to testing each suit in accordance with EN ISO 13982-2:2004, a practical test shall be carried out by a human test subject. The test shall comprise three repetitions, at moderate speed, of the "three movement" sequence described in below. If the test subject is not able to perform one or several movements due to the hindrance of the suit or if the movements result in substantial damage to the suit, the suit shall be considered to have failed.

Sequence of movements according to standard

Test sample	Assessment after Movements
1	Pass
2	Pass
3	Pass
4	Pass
5	Pass
6	Pass
7	Pass
8	Pass
9	Pass



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.
Attention: To check the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com
 3rd Building, No.889, Yishan Road, Xuhui District Shanghai, China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 www.sgs.com.cn
 中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 e sgs.china@sgs.com

10	Pass
----	------

Remark:

- Movement 1: Kneel on both knees, lean forward and place both hands on the floor 45 cm in front of the knees. Crawl forward on hands and knees over a distance of 3 m and crawl backwards again over the same distance.
- Movement 2: Stand with feet shoulder width apart, arms at side. Raise arms until they are parallel to the floor in front of the body. Squat down as far as possible.
- Movement 3: Kneel on right knee, place left foot on floor with left knee bent 90°, left arm hanging loosely at side. Raise left arm fully overhead.

Clause 4.3.2- Inward Leakage of Aerosols of Solid Particles
(EN ISO 13982-2:2004)

The inward leakage value, expressed in percent

Ordination	Value	Ordination	Value	Ordination	Value	Ordination	Value	Ordination	Value	Ordination	Value
1	4.3	16	5.3	31	5.6	46	5.9	61	6.1	76	6.4
2	4.3	17	5.3	32	5.6	47	5.9	62	6.1	77	6.4
3	4.4	18	5.3	33	5.6	48	5.9	63	6.1	78	6.5
4	4.4	19	5.3	34	5.6	49	5.9	64	6.1	79	6.5
5	4.7	20	5.4	35	5.7	50	5.9	65	6.1	80	6.5
6	4.7	21	5.4	36	5.7	51	6.0	66	6.1	81	6.5
7	4.8	22	5.4	37	5.7	52	6.0	67	6.2	82	6.5
8	4.9	23	5.5	38	5.7	53	6.0	68	6.2	83	6.6
9	5.0	24	5.5	39	5.8	54	6.0	69	6.2	84	6.6
10	5.1	25	5.5	40	5.8	55	6.0	70	6.3	85	6.6
11	5.2	26	5.5	41	5.8	56	6.0	71	6.3	86	6.6
12	5.2	27	5.5	42	5.8	57	6.0	72	6.3	87	6.6
13	5.2	28	5.5	43	5.8	58	6.0	73	6.3	88	6.6
14	5.2	29	5.6	44	5.8	59	6.0	74	6.3	89	6.7
15	5.2	30	5.6	45	5.9	60	6.1	75	6.3	90	6.7
The inward leakage value - L_{imn,82/90}											6.5

The "total inward leakage per suit" value

Ordination	Value	Ordination	Value
1	5.7	6	5.8
2	5.7	7	5.8
3	5.7	8	5.8
4	5.7	9	5.9
5	5.8	10	6.0
The "total inward leakage per suit" value - L_{S,8/10}			5.8

Requirement:

When tested accordance with EN ISO 13982-2, the type 5 protective clothing shall be characterized by the following parameters:

- L_{imn,82/90}: the inward leakage value, expressed in percent, corresponding to the 82nd L value of 90, i.e., the inward leakage values measured over all exercises, all sampling positions, all suits and sorted in ascending order;
- L_{S,8/10}: the "total inward leakage per suit" value, corresponding to the 8th Ls value of 10, i.e., the Ls values of all suits sorted in ascending order.



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

3rd Building, No.889, Yishan Road, Xuhui District Shanghai, China 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 www.sgsgroup.com.cn
 中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233 t (86-21) 61402666 f (86-21) 64958763 e sgs.china@sgs.com

Type 5 chemical protective clothing shall meet at least the following requirements:

- $L_{jmn,82/90}$ 30% ;
- $L_{S,8/10}$ 15%

Comment: The submitted samples complies with the requirements of EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 Clause 4.3 whole Suits Test for Type 5

Sample Photo



The statement of conformity in this test report is only based on measured values by the laboratory and does not take their uncertainties into consideration.

End of Report



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To check the authenticity of testing /inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755) 8307 1443, or email: CN.Doccheck@sgs.com

3 rd Building, No. 889, Yishan Road, Xuhui District, Shanghai, China 200233	t (86-21) 61402666	f (86-21) 64958763	www.sgsgroup.com.cn
中国·上海·徐汇区宜山路889号3号楼 邮编: 200233	t (86-21) 61402666	f (86-21) 64958763	e sgs.china@sgs.com